

**SPRÁVA ÚČELOVÝCH ZARIADENÍ**  
**Drotárska cesta 46, 811 04 Bratislava**  
referát verejného obstarávania

V Bratislave dňa 25.03.2014

**Otázka č. 1,** cit: „V súťažných podkladoch v opise predmetu zákazky v časti B.1 a v návrhu zmluvy je nesúlad v jednotlivých príslušných bodoch v použítom spôsobe objednávaní tovaru u kupujúceho (telefón, mail, fax resp. korešpondencia). Návrh zmluvy by mal byť v súlade so súťažnými podkladmi v časti B.1 Opis predmetu zákazky a v tejto časti nie je. Návrh zmluvy nemožno meniť, a preto žiadame vysvetliť, ktorá verzia je platná, časť B.1 alebo návrh zmluvy?“

**Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 1:** Objednávky budú realizované e-mailom, faxom alebo telefonicky podľa podmienok uvedených v znení rámcovej dohody. Verejný obstarávateľ zo znenia súťažných podkladov časť B.1 „Opis predmetu zákazky“ vypúšťa nasledovný text, cit: „Úspešný uchádzač bude povinný verejnému obstarávateľovi doručiť tovar v pracovný deň alebo v sobotu (v prípade potreby) bezodkladne do 60 min. od telefonickej alebo e-mailovej objednávky verejného obstarávateľa, resp. v inom vopred dohodnutom čase. Miestom dodania predmetu tejto zmluvy je Správa účelových zariadení - SÚZA, Drotárska cesta 46, 811 04 Bratislava, resp. pracovisko SÚZA - MZVaEZ SR, Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava, čo bude vždy uvedené v jednotlivých čiastkových objednávkach verejného obstarávateľa. Dodanie predmetu zákazky na jednotlivé prevádzky bude potrebné do 07:00 hod, pokiaľ nebude v jednotlivých čiastkových objednávkach uvedené inak.“

Zároveň verejný obstarávateľ upravuje znenie bodu 5.1 rámcovej dohody (príloha k časti B.3 „Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky“ súťažných podkladov) nasledovným spôsobom (aj v nadväznosti na odpoveď na otázku č. 3 žiadosti o vysvetlenie súťažných podkladov), cit.: „Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet zákazky na základe telefonickej objednávky, a to na telefónnom čísle: ..... alebo písomnej objednávky (faxom resp. e-mailom): číslo faxu: ....., e-mailová adresa: .....@..... Bežné čiastkové objednávky sa budú realizovať postupom podľa bodu 2.1. Oprávnenými osobami v mene kupujúceho, ktoré vykonávajú za kupujúceho všetky úkony súvisiace s objednávkou, sú príslušní zamestnanci na pozícií kalkulanta/skladníka (telefónne číslo 0259354250, fax 0262801843, email maria.stranovska@suza.sk resp. telefónne číslo 0259782922, fax 0259782920, email [katarina.miznerova@mzv.sk](mailto:katarina.miznerova@mzv.sk)).“

**Otázka č. 2,** cit: „Dodávanie objednávky kupujúcemu je podľa súťažných podkladov do 60 minút. V poobedňajších hodinách nie je ale stanovený čas, do kedy môže byť kupujúcim u predávajúceho objednaný tovar, vzhľadom k tomu, že je pod hrozbou sankcie predávajúceho jeho dodanie maximálne do 60 minút. Nemal by byť stanovený najneskorší čas objednávky v poobedňajších hodinách tak aby kupujúci ešte pracoval minimálne 60 minút od objednávky aby predávajúci mohol dodať v tejto lehote tovar?“

**Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 2:** Verejný obstarávateľ je oprávnený objednať predmet zákazky najneskôr do 14:00 hod. V nadväznosti na vyššie uvedené a odpoveď na otázku č. 1 verejný obstarávateľ upravuje znenie bodu 2.2 rámcovej dohody (príloha k časti B.3 „Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky“ súťažných podkladov nasledovným spôsobom), cit.: „Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu mäso,

mäsové výrobky a vajcia (ďalej len „predmet zákazky“) podľa sortimentu uvedeného v prílohe č. 1 tejto zmluvy v zmysle predloženej ponuky vo verejnom obstarávaní, a to v množstve a skladbe podľa čiastkových objednávok kupujúceho a počas platnosti tejto zmluvy v pracovný deň alebo v sobotu (v prípade potreby) bezodkladne do 60 min. od e-mailovej, telefonickej alebo faxovej objednávky, resp. vo vopred dohodnutom čase na základe e-mailovej, telefonickej objednávky alebo objednávky faxom. Kupujúci je oprávnený objednať predmet zákazky najneskôr do 14:00 hod. Dodaný predmet zákazky bude I. akostnej triedy v zmysle príslušných vnútroštátnych a európskych noriem. Dodávka predmetu zákazky sa riadi príslušnými ustanoveniami Potravinového kódexu Slovenskej republiky, zákonom č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov a súvisiacimi právnymi a hygienickými predpismi.“

**Otázka č. 3**, cit.: „Podľa návrhu zmluvy nie je v nej stanovená konkrétna kontaktná osoba kupujúceho a jej telefón, fax a mail, ktorá má oprávnenie v mene kupujúceho objednávať. Od koho v mene kupujúceho je predávajúci potom povinný akceptovať objednávku? Ako bude potom predávajúci pri dodaní tovaru dokladovať objednávateľa kupujúceho?“

**Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 3:** Vid' odpoveď na otázku č. 1 (zmena bodu 5.1 rámcovej dohody - príloha k časti B.3 „Obchodné podmienky dodania predmetu zákazky“ súťažných podkladov).

**Otázka č. 4**, cit.: „Veľkosť vajčiek sa štandardne v obchodnej praxi uvádza písmenami L, M a podobne. Aké vajčko mal kupujúci na mysli pri označení – Vajčka stredne veľké?“

**Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 4:** Verejný obstarávateľ požaduje vajčka minimálnej veľkosti „S“. Verejný obstarávateľ upravuje opis položky č. 89 nasledovným spôsobom, cit.: „Vajčka veľkosti minimálne „S“ - bielkoviny 6,5 g, uhl'ovodíky z toho škroby a cukry 0,7 g , tuky 5,8 g, sodík 0,072 g, chov v obohatených klietkach.“

**Otázka č. 5**, cit.: „V časti B.1 Opis predmetu zákazky je v bode 4 požadované – Čestné vyhlásenie, že ako dodávateľ surovín, ak je zároveň aj ich výrobcom, manipuluje s nimi a uvádza ich na trh, má vypracovaný systém zabezpečenia kontroly hygieny potravín (HACCP) v súlade so zákonom č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov (resp. ekvivalentným), Potravinovým kódexom Slovenskej republiky (resp. ekvivalentným) a nariadeniami ES. Ak ide o uchádzača, ktorý danú prevádzku nemá zriadenú, doloží toto potvrdenie od svojho dodávateľa mäsa a mäsových výrobkov a v čestnom vyhlásení uvedie, od akého dodávateľa ponúkaný predmet zákazky odoberá, ak ide o viacerých dodávateľov, verejný obstarávateľ požaduje od každého z nich dodať dokumenty uvedené v bodoch 2, 3 a 4. Je mäso v tomto prípade v tomto verejnom obstarávaní považované za surovinu? Čo verejný obstarávateľ myslí tým, keď v súťažných podkladoch píše, že výrobcom surovín, je tu myslený už samotný chovateľ zvierat? Kto je podľa textu bodu 4 bodu B.1 Opisu predmetu zákazky myslený ako výrobca surovín? Za výrobcu surovín je považovaný ten kto na prevádzke spracúva živé zvieratá a ďalej ich distribuuje ako tovar - mäso. V prípade, že dodávateľ vyrába produkty, ako napr. párky považuje sa to za tovar. Ak predávajúci má na svoju prevádzku vypracovaný systém zabezpečenia kontroly hygieny potravín (HACCP) v súlade so zákonom č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov a ponúka aj výrobky, ktoré priamo vo svojej prevádzke nevyrába (mrazené výrobky, párky, klobásky, vajčka a podobne) musí v ponuke doložiť aj doklady podľa bodu 4 – druhý odsek?“

**Odpoveď verejného obstarávateľa na otázku č. 5:** Uchádzač nie je povinný predložiť doklady podľa bodu 4 časti B.1 „Opis predmetu zákazky“ súťažných podkladov. Úspešný uchádzač bude povinný postupovať v súlade s rámcovou dohodou a uvádzať na dodacom liste krajinu pôvodu predmetu zákazky. Verejný obstarávateľ vypúšťa z časti B.1 „Opis predmetu zákazky“ súťažných podkladov nasledovný text (bod 4): „Čestné vyhlásenie, že ako dodávateľ surovín, ak je zároveň aj ich výrobcom, manipuluje s nimi a uvádza ich na trh, má vypracovaný systém zabezpečenia kontroly hygieny potravín (HACCP) v súlade so zákonom č. 152/1995 Z. z. o potravinách v znení neskorších predpisov (resp. ekvivalentným), Potravinovým kódexom Slovenskej republiky (resp. ekvivalentným) a nariadeniami ES. Ak ide o uchádzača, ktorý danú prevádzku nemá zriadenú, doloží toto potvrdenie od svojho dodávateľa mäsa a mäsových výrobkov a v čestnom vyhlásení uvedie, od akého dodávateľa ponúkaný predmet zákazky odoberá, ak ide o viacerých dodávateľov, verejný obstarávateľ požaduje od každého z nich dodať dokumenty uvedené v bodoch 2, 3 a 4.“

Uchádzači sú povinní pri vypracovaní svojich ponúk postupovať v súlade s vyššie uvedeným vysvetlením súťažných podkladov.